

고대영어의 굴절체계에 관한 고찰

—명사와 동사를 중심으로—

현 완 송*

목 차	
I. 서 론	IV. 고대영어의 동사의 굴절
II. 고대영어의 굴절체계 개관	4.1. 강동사의 활용
III. 고대영어의 명사의 굴절	4.2. 약동사의 활용
3.1. 강곡용	4.3. 과거-현재 동사의 활용
3.2. 약곡용	4.4. 변칙동사의 활용
3.3. 군소곡용	V. 결 론

I. 서 론

Fromkin and Rodman(1988:296)도 지적하고 있듯이 살아있는 언어는 모두가 시간의 흐름과 더불어 변하고 있다.¹⁾ 영어의 경우도 예외는 아니어서 영어에 대한 상당한 지식이 있는 사람도 400년 전의 영어로 쓰여진 셰익스피어의 작품을 독해하는 것은 어렵게 되었고, 더군다나 그 보다 더 올라가서 고대영어로 쓰여진 작품이나 기록을 대하게 되면 영어가 아닌 전혀 새로운 언어를 대하는 것 같은 느낌을 갖도록 영어는 변하여 왔다. Baugh and Cable(1978:54)도 언급하고 있지만, 현대영어(1,500~)와 고대영어(449~1,100)를 비교해 보면, 영어는 철자, 발음, 어휘와 문법에 서 크게 변화하였고, 또한 의미에서도 다소 달라졌다는 것을 알 수 있다. 예를 들면, 현대영어의 stone [stoun]과 고대영어의 stan [sta:n]에서는 철자와 발음의 변화를, sell [seɪ]과 sellan

* 사범대학 영어교육과

1) 미국 구조주의 언어학의 개척자인 Edward Sapir는 언어의 변화에 관하여 다음과 같이 말하고 있다. Ullmann(1962:193)에서 재 인용.

Language moves down time in a current of its own making. It has a drift... Nothing is perfectly static. Every word, every grammatical element, every locution, every sound and every accent is a slowly changing configuration, moulded by the invisible and impersonal drift that is the life of language.

(sellan)에서는 철자, 발음 및 의미의 변화(고대영어에서 sellan은 주로 현대영어의 give의 뜻을 지녔음)를 볼 수 있으며, 그리고 se mann "the man"과 seo hlafdige "the lady"에서는 현대영어에서는 잘 나타나지 않는, 고대영어의 문법적인 특징을 엿볼 수 있다. 이처럼 고대영어와 현대영어는 언어의 모든 면에서 큰 차이를 보이고 있다. 본고는 고대영어와 현대영어를 비교할 때 나타나는 가장 두드러진 차이중의 하나인 고대영어의 굴절체계(inflectional system)를 굴절이 가장 복잡했던 명사와 동사를 중심으로 살펴봄으로써 현대영어의 모체가 되고 있는 고대영어의 성격을 보다 깊이 이해하고자 하는 데 그 목적이 있다.

II. 고대영어의 굴절체계 개관

인구어(Indo-European)에 속하고 있는 고대영어는 인구어의 특징인 굴절체계를 비교적 잘 간직하고 있었다. 그러나 중세영어시대를 거쳐 현대영어로 발전해 오면서 이 굴절체계는 현저하게 평준화(levelled) 되었다. 다시 말하여 비교적 풍부한 굴절형을 유지하여 종합어(synthetic languages)로서의 성격을 지니고 있던 고대영어는 중세영어시대로 접어들면서 굴절형이 평준화 또는 탈락하여 분석어(analytic languages)²⁾로서의 면모를 지니는 현대영어를 탄생시켰다. 이러한 관점에서 Mitchell(1978: 58)과 Baugh and Cable(1978: 51-52)은 고대영어시대를 완전굴절시대(period of full inflections), 중세영어시대를 굴절평준시대(period of levelled inflections), 그리고 현대영어시대는 굴절상실시대(period of lost inflections)로 부르고 있다. 따라서 고대영어에서는 한 문장내에서의 낱말들의 문법적 관계가 일반적으로 굴절형에 의하여 종합적으로 나타나는 반면 현대영어에서는 대개 어순, 전치사, 조동사등에 의하여 분석적으로 결정되고 있다. 종합어와 분석어의 차이를 구체적으로 알아보기 위해서 아래의 예문을 살펴보자.³⁾

Se man sloh þone kyning.
 þone kyning sloh se man.
 Se man þone kyning sloh.
 þone kyning se man sloh.
 Sloh se man þone kyning.
 Sloh þone kyning se man.

2) Baugh and Cable (1978: 55-56)은 굴절어를 종합어와 분석어로 나누어, 전자는 한 문장내에서의 단어들의 문법적 관계가 굴절에 의존하고, 후자는 단어들의 관계가 전치사, 조동사 그리고 어순에 의존한다고 설명하고 있으나 필자는 분석어는 이미 굴절체계를 상실하고 있기 때문에 그것을 굴절어의 범주에 두는 것에는 무리가 있다고 생각한다.

3) Fromkin and Rodman (1988: 306)에서 인용.

위의 예문들에서, se man에서는 se라는 남성-주격(masculine-nominative) 형태의 지시사와 man이라는 주격형이 나타나서, 그것이 어디에 위치하든 주어로서의 기능을 하고 있음을 알 수 있으며, pone kyning에서는 pone라는 남성-대격(masculine-accusative) 형태가 나타나서 그것이 어디에 위치하든 목적어로서의 기능을 갖고 있음을 알 수 있다. 따라서 위의 여섯 예문은 그 어순에 관계없이 모두가 "The man slew the king."이라고 하는 단 하나의 명제(propositions)만을 나타내고 있으며, 또한 모두가 문법적인 문장들이다. 한편 위의 예문들을 현대영어로 옮기면 다음과 같다.

The man slew the king.
 The king slew the man.
 *The man the king slew.
 *The king the man slew.
 *Slew the man the king.
 *Slew the king the man.

고대영어에서는 모두가 문법적이었던 위의 예문들이 현대영어에서는 첫 두개만 문법적인 문장이 되고 있으며 더군다나 어순의 차이에 의해서 그 두 문장도 의미를 달리하고 있다.⁴⁾ 이러한 엄청난 차이는, 고대영어에서는 문장내에서의 단어들의 기능을 나타내주는 문법적 장치인 굴절형태가 풍부하였기 때문에 어순에 크게 구애받지 않고 문장의 의미가 결정되었지만, 현대영어에서는 단어들의 문법적 관계가 주로 어순이나 전치사의 도움에 의해 표시된다는 점 때문에 나타나고 있다. 이러한 의미에서 굴절은 고대영어의 문법을 이루는 가장 중요한 요소가 되고 있다.

고대영어의 굴절은 크게 두가지로 분류할 수 있다. 우선 명사, 형용사, 지시대명사, 인칭대명사, 의문대명사는 수(number), 성(gender), 격(case)에 따라서 서로 다른 굴절형태를 지니고 있었기 때문에, 그것들의 형태만 보고서도 각각의 기능을 식별할 수 있었으며, 동사의 경우에는 수, 인칭(person), 시제(tense), 법(mood)이라는 4개의 문법범주에 따라서 각기 다른 굴절형태를 지니고 있었다. 일반적으로 전자의 굴절은 곡용(declensions), 후자의 굴절은 활용(conjugations)으로 불려지고 있다. 고대영어의 굴절을 고찰할 때 나타나는 가장 두드러진 점은 고대영어로 자의적인 문법성(grammatical gender)이 존재했었다는 점이다. 이것은 고대영어가 인구어의 유산을

4) 이러한 이유로 해서 Fries (1940 : 25, 250-251)나 Robertson (1954 : 279-285) 등은 고대영어의 경우 낱말들의 모든 문법적 관계가 굴절에 의하여 나타났기 때문에 어순은 문장내에서 아무런 역할도 하지 못하고 있으며 그에 따라 고대영어의 어순은 매우 자유로웠다고 주장하고 있으나 그것은 고대영어 굴절의 가치를 지나치게 강조한 결과이다. Traugott(1972 : 106-109), Mitchell(1978 : 60), Andrew(1966 : 1-2), Bean(1983 : 41-56) 등이 고대영어로 나타나는 일반적인 어순을 관찰하고 그것을 몇개의 유형으로 나누고 있는 것처럼 고대영어에도 일정한 어순 및 그에 따른 어순의 기능이 존재했다는 점은 부인할 수 없다.

물려받은 결과인데, 아마 인구어족이 성에 대한 개념을 특히 증시했던데서 유래하고 있는 것 같다. 현대영어에서는 인칭대명사에서 그것도 삼인칭 단수에서만 성에 대한 식별표지가 남아있지만 고대영어에서는 명사는 물론이고 형용사, 인칭대명사, 지시대명사, 의문대명사에서도 성을 구별해 놓고 있었다. 더욱이 명사의 경우에는 그것이 사람이든, 동·식물이든, 사물이든 모두가 3개의 성중 어느 하나를 독자적으로 부여받고 있었으며, 또한 Moore and Knott(1965: 19), Pyles and Algeo(1982: 110-111), Jespersen(1956: 180) 등도 언급하고 있듯이, 이러한 명사의 문법성은 실제의 자연성(natural sex)과, 일치하는 경우도 있었지만, 전혀 관련이 없는 경우가 많이 있었다. 예를 들면, 고대영어의 mann "man", broþor "brother" 등은 자연성과 일치하여, 남성(masculine gender)을 부여받고 있으며, modor "mother", sweostor "sister" 등도 자연성대로 여성(feminine gender), scip "ship", lic "body" 등도 자연성과 일치하여 중성(neuter gender)을 부여받고 있다. 그러나 동일한 신체부위명칭이면서 자연에서는 중성으로 처리될 muþ "mouth"는 남성, tunge "tongue"은 여성, eage "eye"는 중성이 되고 있으며, maegden "maid"이나 wif "wife"는 자연적으로는 여성이면서도 문법적으로는 중성, woman이 유래하는 wifmann은 남성의 성을 부여받고 있는데, 이러한 것들을 보면 자연성과 문법성은 전혀 별개의 것이었으며, 일치하는 경우는 우연에 불과할 뿐이었다. 현대영어에서는 father, brother 등은 남성대명사 he로, mother나 woman은 여성대명사 she로, mouth, tongue, eye 따위는 모두 중성대명사 it로 언급하고 있다. 그러나 고대영어에서는, 자연성과는 관계없이, tunge "tongue"는 문법성이 여성이므로 she에 해당하는 seo로, wif "wife"는 문법성이 중성이므로 it에 해당하는 hit로, wifmann "woman"은 문법성이 남성이므로 he에 해당하는 he로 나타내고 있었다. Pyles and Algeo(1982: 111)는 고대영어시대에서처럼 wife는 it로, woman은 he로, strength는 she로 지칭하고 있다면, 그것은 참으로 비논리적인 일이며 또한 언어사용이 어려울 것이고, 따라서 이러한 성체계가 붕괴되지 않을 수 없었다고 암시하고 있다. 그러나 필자는, 이러한 어려움은 현대영어사용자의 입장에서 고대영어를 관찰할 때 야기되는 것일 뿐이지, 고대영어사용자가 자의적인 문법성때문에 고대영어를 어렵게 생각했으리라고는 상상도 할 수 없다고 생각한다. 오늘날 인구어의 유산인 문법성체계는 독일어나 아이슬란드어에 잘 보존되어 있는데(Pyles and Algeo, 1982: 111), 만일 문법성이 언어사용을 어렵게 하는 요소라면 그것이 이 두 언어에 남아있을 이유가 없기 때문이다. 그리고 독일인이 독일어를 비논리적이고 어려운 언어라고 생각하면서 사용하고 있다고는 생각할 수 없는 일이기도 하다.

또한 현대영어에서는 형용사와 지시대명사는 격에 따른 굴절을 완전히 상실하고 단지 명사만이 통격과 속격에 따른 굴절을, 그리고 인칭대명사와 의문대명사는 주격, 속격, 목적격에 따른 굴절만을 유지하고 있는데 반하여, 고대영어에서는 명사, 형용사, 인칭대명사, 지시대명사 및 의문대명사가 모두 격에 따른 굴절을 하고 있었다. 원래 인구어에는 주격(nominative), 호격(vocative), 대격(accusative), 속격(genitive), 여격(dative), 탈격(ablative), 처소격(locative), 도구격(

instrumental)의 8개 격이 존재하고 있었으나, 고대영어로 전해져 내려오는 동안 주격, 속격, 여격, 대격의 4개의 격과 지시사의 남성, 중성단수와 강변화형용사의 경우에 한하여 도구격이 남게 되었다. 그것도 주격과 대격은 대부분의 경우에서 형태가 같아져, 실제로 구별되는 것은 주격, 속격, 여격의 세가지 뿐이었다. 아래의 도표에서 알 수 있듯이, 인구어의 8개 격형이 원시인구어나 범어(Sanskrit)에는 잘 보존되어 있지만 고대영어에서는 단수 복수에서 각각 세개씩만 남아 있다.

인구어 명사의 굴절 예⁵⁾

	INDO-EUROPEAN	SANSKRIT	GREEK	LATIN	OLD IRISH	OLD ENGLISH
Singular						
Nom.	*ekwos	aśvas	hippos	equus	ech	eoh
Voc.	*ekwe	aśva	hippe	eque	eich	
Acc.	*ekwom	aśvam	hippon	equum	ech n-	eoh
Gen.	*ekwosyo	aśvāśya	hippou	equi	eich	ēos
Dat.	*ekwōy	aśvāya	hippōi	equō	eoch	ēo
Abl.	*ekwōd	aśvad		equō		
Loc.	*ekwoy	aśve				
Ins.	*ekwō	aśvena				
Plural						
N.-V.	*ekwōs	aśvās	hippoi	equi	eich	ēos
Acc.	*ekwons	aśvān(s)	hippous	equōs	eochu	ēos
Gen.	*ekwōm	aśvānām	hippōn	equōrum	ech n-	ēona
D.-Ab.	*ekwobh(y)os	aśvebhyas	hippois	equis	echaib	ēom
Loc.	*ekwoysu	aśvesu				
Ins.	*ekwōys	aśvais				

고대영어에서 주목할 만한 또 다른 사실은 명사, 형용사, 인칭대명사, 지시대명사가 수에 따라 각각 다른 굴절형을 취하고 있었으며 더우기 인칭대명사는 단수, 복수이외에 양수를 가지고 있었다는 점이다. 현대영어의 명사에서 성과 격에 따르는 굴절형은 소유격의 경우를 제외하고는 완전히 없어졌는데도 수에 따르는 굴절형태는 여전히 남아 있다는 것은 영미인들의 의식구조속에서 수에 대한 개념이 성이나 격에 대한 개념보다 더욱 중요한 자리를 차지하고 있다는 것을 나타낸다고 볼 수 있다.

5) Pyles and Algeo (1982 : 83)에서 인용.

한편, 고대영어의 동사는 시제에 따른 굴절 즉 과거형의 형성방법에 의하여 크게 강동사(strong verbs), 약동사(weak verbs), 과거-현재동사(preterite-present verbs), 변칙동사(anomalous verbs)의 넷으로 분류된다. 이 네가지 고대영어동사는 다시 수, 인칭, 시제, 법이라는 문법범주에 따라 그 활용이 매우 엄격하게 전개되고 있다.

지금까지 고대영어의 굴절에 대한 개략적인 특징을 살펴보았는데, 다음 장들에서는 고대영어의 명사와 동사의 굴절내용을 고찰하기로 한다.

III. 고대영어의 명사의 굴절

고대영어의 명사는 어간(stems)의 형태에 따라서 여러 유형의 곡용을 보이고 있으며, 이러한 곡용은 어간에 여러가지의 굴절어미를 첨가함으로써 이루어지고 있다. 그런데 원래 고대영어의 조어인 게르만어에서는 명사의 어간이 보통 기체(base) 또는 어근(root)으로 불리우는 요소에 모음(인구어의 e, o, a, i, u)이나 자음, 또는 <모음+자음>(en, en, on, on, es, os, et, ot 등등)을 첨가하는 것으로 이루어졌었기 때문에 이것을 물려받은 고대영어도 여러 유형의 어간을 지니게 되었다.⁶⁾ 따라서 고대영어의 명사어간은 그 형태에 의하여 a) 모음어간(vowel stems), b) 자음어간(consonant stems), c) n-어간(n-stems)으로 크게 분류되고 있으며, 모음어간을 갖는 명사는 강곡용(strong declensions), n-어간을 갖는 명사는 약곡용(weak declensions), 자음어간을 갖는 명사는 군소곡용(minor declensions)을 보이는 바,⁷⁾ 이제 그 내용을 하나씩 살펴보기로 하겠다.

3.1. 강곡용(strong declensions)

모음으로 끝나는 어간을 소유한 명사들의 굴절을 강곡용이라하며, 여기에 속하는 명사들은 크게 a-stem, o-stem, i-stem, u-stem을 지니고 있었는데 그 내용은 각각 다음과 같다.

3.1.1. a-곡용(a-declensions)⁸⁾

a-곡용은 여성명사는 취하지 않고 단지 자음이나 -e로 끝나는 거의 모든 남성명사와 중성명사가 보이고 있다. 이밖에도 원래 ja-stem과 wa-stem을 갖고 있던 명사들도 이 곡용을 하였지만 음운변화의 과정에서 j, w이 대부분 탈락하여 자기 독특한 곡용을 보이고 있다. 여기에 속하는 곡용의 예를 들면 다음과 같다.⁹⁾

6) Moore and Knott(1965:137) 참조.

7) Campbell(1977:222) 참조.

8) 원시게르만어에서의 단수 격형은 각각 -az, -am, -as, -ai로 어간이 모두 -a로 끝났기 때문에 이러한 명칭이 붙음. Campbell, (1977:223).

9) Campbell, (1973:223-231)에서 인용.

a- declension

	Masculine		Neuter
Sg.			
Nom.	stān, <i>stone</i>	scīp, <i>ship</i>	word, <i>word</i>
Acc.	sātn	scīp	word
Gen.	stānes	scīpes	wordes
Dat.	stāne	scīpe	worde
Pl.			
Nom.	stānas	scīpu	word
Acc.	stānas	scīpu	word
Gen.	stāna	scīpa	worda
Dat.	stānum	scīpum	wordum

ja- declension

	Masculine		Neuter		
Sg.					
Nom.	here, <i>army</i>	secġ, <i>man</i>	ende, <i>end</i>	cynn, <i>race</i>	wite, <i>punishment</i>
Acc.	here	secġ	ende	cynn	wite
Gen.	herges	secġes	endes	cynnes	wites
Dat.	herġe	secġe	ende	cynne	wite
Pl.					
Nom.	herġas	secġas	endas	cynn	wifu
Acc.	herġas	secġas	endas	cynn	wifu
Gen.	herġa	secġa	enda	cynna	wifa
Dat.	herġum	secġum	endum	cynnum	witum

wa- declension

	Masculine	Neuter
Sg.		
Nom.	bearu, <i>grove</i>	searu, <i>device</i>
Acc.	bearu	searu
Gen.	bearwes	searwes
Dat.	bearwe	searwe
Pl.		
Nom.	bearwas	searu
Acc.	bearwas	searu
Gen.	bearwa	searwa
Dat.	bearwum	searwum

3.1.2. \bar{O} -곡용(\bar{O} -declension)¹⁰⁾

\bar{O} -곡용을 하는 명사들은 모두 여성명사들로서 어간이 주로 자음이나 -u로 끝나고 있었으며, jō-stem, wō-stem 곡용도 포함하고 있었는데, 각각의 곡용양태를 보면 다음과 같다.¹¹⁾

 \bar{O} - declension

Sg.		
Nom.	giefu, <i>gīf</i>	lār, <i>learning</i>
Acc.	giefe	lāre
Gen.	giefe	lāre
Dat.	giefe	lāre
Pl.		
Nom.	giefa	lāra
Acc.	giefa, -e	lāra, -e
Gen.	giefa, -ena	lāra
Dat.	giefum	lārum

jō- declension

Sg.		
Nom.	synn, <i>sīn</i>	gierd, <i>rod</i>
Acc.	synne	gierde
Gen.	synne	gierde
Dat.	synne	gierde
Pl.		
Nom.	synna	gierda
Acc.	synna, -e	gierda, -e
Gen.	synna	gierda
Dat.	synnum	gierdum

wō- declension

Sg.		
Nom.	sinu, <i>sīnew</i>	læs, <i>pasture</i>
Acc.	sinwe	læswe
Gen.	sinwe	læswe
Dat.	sinwe	læswa
Pl.		
Nom.	sinwa	læswa
Acc.	sinwa, -e	læswa, -e
Gen.	sinwa	læswa
Dat.	sinwum	læswwum

10) 원시게르만어에서의 단수 격형이 각각 -ō, -ōm, -ōz, -ai로, 어간이 주로 -ō로 끝났기 때문에 이렇게 불림. Campbell, (1977 : 234).

11) Campbell, (1977 : 234-239)에서 인용.

3.1.3. i-곡용(i-declension)

i-곡용은 남성, 여성, 중성의 모든 명사에 적용되며(Moore and Knott, 1965 : 147), 이 곡용을 하는 명사의 단수 격어미는 원래 게르만어에서 -iz, -im, -, -로 어간이 i로 끝나는 경우가 많았다(Campbell, 1977 : 241), i-곡용의 양태는 다음과 같다.¹²⁾

Sg.			Pl.		
Nom.	wine, <i>friend</i>	giest, <i>guest</i>	Nom.	wine, -as	giestas
Acc.	wine	giest	Acc.	wine, -as	giestas
Gen.	wines	giestes	Gen.	wina	giesta
Dat.	wine	gieste	Dat.	winum	giestum

3.1.4. u-곡용(u-declension)

u-곡용 역시 남성, 여성, 중성의 모든 명사에 적용되며(Moore and Knott, 1965 : 148), 이 곡용을 하는 명사의 단수 격어미는 원시게르만어에서 -uz, -um, -auz, -au로 어간이 모두 -u로 끝났기 때문에 이러한 명칭이 붙었다. u-곡용의 굴절양상은 다음과 같다.¹³⁾

	Masculine		Feminine	
Sg.				
Nom.	sunu, <i>son</i>	feld, <i>fiels</i>	duru, <i>door</i>	hand, <i>hand</i>
Acc.	sunu	feld	duru	hand
Gen.	sunu	felda	dura	handa
Dat.	sunu	felda	dura	handa
Pl.				
Nom.	sunu	felda	dura	handa
Acc.	sunu	felda	dura	handa
Gen.	sunu	felda	dura	handa
Dat.	sunum	feldum	durum	handum

3.2. 약곡용(weak declension)

원시게르만어에서 어간이 자음중 특히 -n으로 끝나던 명사들이 취한 곡용으로서, 인구어에서의 주요부는 -en- 이었고, 이 때문에 약곡용은 n-곡용으로 불리우기도 한다. 남성, 여성, 중성의 모든 명사(중성명사는 드물다)에서 볼 수 있는데, 고대영어에서는 단수주격에서 인구어의 -en- 요

12) Campbell, (1977 : 240-241)에서 인용.

13) Campbell, (1977 : 246)에서 인용.

소가 탈락하여 어간이 남성명사에서는 -a로, 여성과 중성명사에서는 -e로 끝나고 있다.¹⁴⁾
 약곡용명사는 다음과 같이 변하고 있다.¹⁵⁾

	Masculine	Feminine	Neuter
Sg.			
Nom.	guma, <i>man</i>	tunge, <i>tongue</i>	ēage, <i>eye</i>
Acc.	guman	tungan	ēage
Gen.	guman	tungan	ēagan
Dat.	guman	tungan	ēagan
Pl.			
Nom.	guman	tungan	ēagan
Acc.	guman	tungan	ēagan
Gen.	gumena	tungena	ēagena
Dat.	gumum	tungum	ēagum

3.3. 군소곡용 (minor declension)

어간이 n을 제외한 자음으로 끝나던 명사에 적용되는 곡용을 군소곡용이라고 하는데, 여기에는 -r로 끝나면서 가족관계의 호칭을 나타내는 모든 명사(e.g. faeder, modor)들의 곡용(r-declension)과 남성명사로서 단어가 -nd로 끝나는 것들의 곡용(nd-declension), 인구어에서 어간이 -es로 끝나던 단어들의 곡용(z-declension)¹⁶⁾ 및 굴절어미가 직접 명사의 자음으로 끝나는 어근(root)에 첨가되어 형성되는 어근자음곡용(root consonant declension) 등이 포함되어 있다. 여기서 특히 우리의 관심을 끄는 것은 위의 세번째의 곡용과 네번째의 곡용인데, 그것은 그것들의 흔적(e.g. child-children, foot-feet, man-men)이, 비록 불규칙적인 것으로 취급되고 있으나, 현대영어에 잘 보존되어 있기 때문이다. 이제 여기에 속하는 곡용들을 하나씩 살펴보면 다음과 같다. (Campbell, 1977 : 251-258)

14) Davis, (1957 : 9) 참조.

15) Campbell, (1977 : 248)에서 인용.

16) 인구어의 -es가 게르만어에서는 -iz, -az로 변했기 때문에 이것을 z-stem 명사라고 함. (Pyles and Algeo, 1962 : 113)

r - 곡용

Sg.				
Nom.	fæder, <i>father</i>	brōpor, <i>brother</i>	modor, <i>mother</i>	dohtor, <i>daughter</i>
Acc.	fæder	brōpor	mōdor	dohtor
Gen.	fæder	brōpor	mōdor	dohtor
Dat.	fæder	brēper	mēder	dehter
Pl.				
Nom.	fæd(e)ras	brōpor	mōdra, *-ru	dohtor
Acc.	fæd(e)ras	brōpor	mōdra, *-ru	dohtor
Gen.	fæd(e)ra	*brōpra	mōdra	dohtra
Dat.	fæderum	brōprum	mōdrum	dohtrum

nd - 곡용

Sg.		
Nom.	frēond, <i>friend</i>	hettend, <i>enemy</i>
Acc.	frēond	hettend
Gen.	frēondes	hettendes
Dat.	friend, frēonde	hettende
Pl.		
Nom.	frīend	hettend, -e, -as
Acc.	frīend	hettend, -e, -as
Gen.	frēonda	hettendra
Dat.	frēondum	hettendum

z - 곡용

Sg.			
Nom.	cealf, <i>calf</i>	lamb, <i>lamb</i>	æg, <i>egg</i>
Acc.	cealf	lamb	æg
Gen.	cealfes	lambes	æges
Dat.	cealfe	lambe	æge
Pl.			
Nom.	cealfru	lambru	ægru
Acc.	cealfru	lambru	ægru
Gen.	cealfra	lambra	æggra
Dat.	cealfrum	lambrum	æggrum

어근자음곡용

Sg.		Pl.	
Nom.	fōt, <i>foot</i>	mann, <i>man</i>	Nom. fēt menn
Acc.	fōt	mann	Acc. fēt menn
Gen.	fōtes	mannes	Gen. fōta manna
Dat.	fēt	menn	Dat. fōtum mannum

IV. 고대영어의 동사의 굴절

고대영어의 동사는 시제를 기준으로 한 활용 즉 과거형의 형성방법에 의해 강동사(strong verbs), 약동사(weak verbs), 과거-현재동사(preterite-present verbs), 변칙동사(anomalous verbs)의 넷으로 분류된다. 과거형의 형성법에는 인구어에서 유래하고 있는 모음교체(vowel gradation)에 의하는 것과 게르만어 고유의 치음접미사(dental suffix)의 첨가에 의하는 것의 두가지가 있는데, Grimm의 용어에 의하면, 전자는 강동사, 후자는 약동사가 된다. 그 외에 이 두가지 방법을 병용하는 것을 과거-현재동사라 하고, 위의 어느 것에도 속하지 않는 것을 변칙동사라 하는데, 이제 그것들의 활용을 하나씩 살펴보기로 한다.

4.1. 강동사의 활용

원시인구어에서는 동사의 문법적 관계 특히 시제가 모음교체(apopony, gradation, ablaut, mutation 따위로 불림)¹⁷⁾에 의하여 결정되는 경우가 많았는데(e.g. sing-sang-sung), 이러한 방법에 의해서 시제를 구분하며 네개의 주요부를 가지고 있던 동사를 강동사라 한다. 고대영어 강동사의 주요부는 부정사(infinitive), 과거단수(preterite singular), 과거복수(preterite plural), 과거분사(past participle)의 네개로 이루어 지는데, 각각 활용의 토대를 이루게 된다. 즉 부정사는 적설법 현재 및 가정법 현재와 명령법의 활용의 토대가 되고, 또한 동명사와 현재분사의 어근으로 이용된다. 과거단수는 적설법 과거단수 1,3 인칭의 활용어근이 되고, 과거복수는 적설법 과거단수 2 인칭 및 가정법 과거의 활용어근이 되고 있는데, 이제 그 활용을 살펴보면 다음과 같다.¹⁸⁾

강동사의 활용 ¹⁹⁾			
	Ind.		(형태)
Pres.	Sg. 1	drife	V +e
	2	drifest	V +est
	3	drifep	V +ep
	Pl. 1,2,3	drifap	V +ap

17) Jeffers and Lehiste (1979 : 48-50) 및 Arlotto (1972 : 119-128)에 자세히 설명되고 있음.

18) 강동사는 물론이고 고대영어의 모든 동사에는 3개의 법(적설법, 가정법, 명령법)과 2개의 시제(현재, 과거) 및 2개의 수(단수, 복수)가 있어서 그에 따라 형태가 엄격히 달라진 것이 현대영어와 비교할 때 특징적임.

19) 현완송 (1987 : 137)에서 인용.

Pret.	Sg.	1	drāf	V -ed ₁
		2	drife	V -ed ₂ +e
		3	drāf	V +ed ₁
	Pl.	1,2,3	drifon	V -ed ₂ +on
Subj.				
Pres.	Sg.	1,2,3	drife	V +e
		Pl.	1,2,3	drifen
Pret.	Sg.	1,2,3	drife	V -ed ₂ +e
		Pl.	1,2,3	drifen
Imp.				
Pres.	Sg.	2	drif	V
		Pl.	1	drifan
			2	drifap

4.2. 약동사의 활용

주로 기존의 명사, 형용사, 강동사 등에서 파생되었으며(Moore and Knott, 1965: 71-72), 어근모음의 교체에 의하여 시제를 구분하는 강동사와는 달리 동사의 어근에 게르만어 고유의 치음(d.t)을 포함하는 접미사를 첨가시켜 시제형을 형성하며, 또한 세개의 주요부로 구성되는 동사를 약동사라고 한다. 현대영어의 규칙동사에 해당하는 약동사는 부정사, 과거, 과거분사의 세 주요부로 구성되고 있다. 그러나 강동사와는 달리 과거, 과거분사형의 형성방법 및 활용양상이 하위 유형에 따라 달라지므로 그 내용을 하나씩 나누어 살펴보기로 하겠다.

4.2.1. 약동사 I의 활용

전고대영어(Pre-Old English)에서, 게르만어에서 유래하는 -j- 또는 -i-를 포함하는 접미사를 어미로 하고 있었으나, i-umlaut에 의하여 앞 음절의 모음을 fronting 또는 raising시킨 후 이 -j-, -i-는 소실(r 뒤에서는 유지됨)되어 버렸으며(e.g. deman from Germanic domjan), 부정형이 -an으로 끝나는 동사들을 약동사 I이라고 한다. (Moore and Knott, 1965: 77-80). 이 동사의 과거형과 과거분사형의 굴절어미는 각각 -ede, -ed 또는 -de(-te), -ed였고, 과거형의 경우 어미가 -ede냐 -de(-te)냐의 구별은 어간의 구조에 의하여 결정되었는 바, 첫째, 어간이 게르만어에서 짧았던 경우 즉 고대영어에서 어간모음이 짧고 뒷 자음이 r 또는 자음중복(gemination)에 의한 자음군일 경우에는 과거형의 어미가 -ede가 되며(e.g. nerian-nerede 'save-saved'), 둘째, 어간이 게르만어에서 길었던 경우 즉 고대영어에서 어간모음이 장모음이거나, 아니면 단모음일지라도, 어간이 서로 다른 두개의 자음 또는 자음중복의 결과가 아닌 중복자음으로 끝나는 경우의 과거형

은 -de(-te)의 어미를 취했다(e.g. deman-demde, cepan-cepte). 이때 -de나 -te의 구분은 어간자음의 유성, 무성여부에 따른 동화작용의 결과에 의존했다. 이제 약동사 I의 특징을 대표하는 세계의 동사를 들어 그 활용을 살펴보면 다음과 같다.²⁰⁾

약동사 I의 활용

	Ind.				(형태)	
Pres.	Sg.	1	fremme	nerie	dēme	V+(i)e
		2	fremest	nerest	dēmest	V+est
		3	fremep	nerep	dēmep	V+ep
	Pl.	1,2,3	fremmap	neriap	dēmap	V+(i)ap
Pret.	Sg.	1	fremede	nerede	dēmede	V-ed
		2	fremedest	neredest	dēmdest	V-ed+st
		3	fremede	nerede	dēmde	V-ed
	Pl.	1,2,3	fremedon	neredon	dēmton	V-ed+on
Pres.	Subj.					
	Sg.	1,2,3	fremme	nerie	dēme	V+(i)e
Pret.	Subj.					
	Pl.	1,2,3	fremmen	nerien	dēmen	V+(i)en
Pret.	Subj.					
	Pl.	1,2,3	fremeden	nereden	dēmten	V-ed+tn
Pres.	Imp.					
	Sg.	2	freme	nerie	dēm	V+(e)
	Pl.	1	fremman	nerian	dēman	V+(i)an
		2	fremmap	neriap	dēmap	V+(i)ap

4.2.2. 약동사 II의 활용

다른 종류의 동사와 비교할 때 식별하기가 쉬우며, 그리고 상당히 많은 수의 동사(e.g. bodian, endian, ascian)가 속하고 있는데(Campbell, 1977 : 332), 부정형이 -ian으로 끝나며(단모음+rian의 형태는 약동사 I에 해당함), 과거형과 과거분사형 어미가 각각 -ode, -od인 동사(e.g. lufian-lufode-lufod "love-loved-loved")를 약동사 II라고 하는데(Moore and Knott, 1965 : 86), 그 활용의 양상을 보이면 다음과 같다.²¹⁾

20) 현완송 (1987 : 139-140)에서 인용.

21) 현완송 (1987 : 139-140)에서 인용.

약동사 Ⅱ의 활용

	Ind.		(형태)
Pres.	Sg. 1	lufie	V +ie
	2	lufast	V +ast
	3	lufap	V +ap
	Pl. 1,2,3	lufiap	V +iap
Pret.	Sg. 1	lufode	V -ed
	2	lufodest	V -ed +st
	3	lufode	V -ed
	Pl. 1,2,3	lufodon	V -ed +on
	Subj.		
Pres.	Sg. 1,2,3	lufie	V +ie
	Pl. 1,2,3	lufien	V +ien
Pret.	Sg. 1,2,3	lufode	V -ed
	Pl. 1,2,3	lufoden	V -ed +n
	Imp.		
Pres.	Sg.2	lufa	V +a
	Pl. 1	lufian	V +ian
	2	lufiap	V +iap

4.2.3. 약동사 Ⅲ의 활용

Moore and Knott(1965:192)에 의하면 게르만어에서 원래 어간이 -ai로 끝나던 동사(e.g. Gothic habai-s "have", habai-da "had")를 약동사 Ⅲ이라 부르는데 고대영어에서는 유추(analogy)에 의해서 대부분 약동사 I이나 약동사 Ⅱ로 전이해 버리고 다만 habban "have", libban "live", secgan "say", hycgan "think" 등의 몇몇 동사만 약동사 Ⅲ으로 남아있는데, 그것의 세 주요부는 다음과 같이 독특한 형태를 취하고 있다.²²⁾

약동사 Ⅲ의 부정형, 과거형 및 과거분사형

habban-hæfde-hæfd secgan-sægde-sægd

libban-lifde-lifd hycgan-hogde-hogod

한편 약동사 Ⅲ의 활용을 요약하면 다음과 같다.²³⁾

22) 현완송 (1987: 140-141)에서 인용.

23) 현완송 (1987: 140-141)에서 인용.

약동사 Ⅱ의 활용

		Ind.			
Pres.	Sg. 1	hæbbe	libbe, lifge	secge	
	2	hæfst, hafast	liofast	sægst, sagast	
	3	hæfp, hafap	liofap	sægp, sagap	
	Pl. 1, 2, 3	habbap, hæbbap	libbap, lifgab	secgap	
Pret.	Sg. 1	hæfde	lifde	sægde	
	2	hæfdest	lifdest	sægde	
	3	hæfde	lifde	sægde	
	Pl. 1, 2, 3	hæfdon	lifdon	sægdon	
	Subj.				
Pres.	Sg.	hæbbe	libbe, lifge	secge	
	Pl.	hæbben	libben, lifgen	secgen	
Pret.	Sg.	hæfde	lifde	sægde	
	Pl.	hæfden	lifden	sægden	
	Imp.				
Pres.	Sg. 2	hafa	liofa	saga, sæge	
	2	habbap	libbap, lifgap	secgap	

4. 3. 과거-현재 동사의 활용

Campbell(1977 : 295)도 언급하고 있듯이, 인구어에서 원래 강동사들이었으나 게르만어에서 본래의 과거형은 "현재"의 의미를 취득해서 현재시제형으로 되어 버리고, 그 과거시제형은 다시 약동사처럼 게르만어 고유의 처음을 포함하는 접미사의 첨가에 의해서 형성되며(e.g. sceal-scolde), 또한 현대영어의 법조동사의 기원이 되고 있는 12개의 동사를 과거-현재동사 또는 강-약 동사(strong-weak verbs)라고 한다. 과거형은 약동사처럼 만들어 지지만 원래 강동사였으므로, 주요부는 부정형, 현재단수, 현재복수, 과거단수의 네개로 이루어지고 각각 활용의 토대가 되고 있다. 과거-현재동사의 활용은 다음과 같다.

과거-현재 동사의 활용²⁴⁾

		Ind.			
Pres.	Sg. 1	wāt	cann, conn	sceal	mæg
	2	wāst	canst, const	scealt	meaht
	3	wāt	cann, conn	sceal	mæg
	Pl. 1, 2, 3	witon	cunnon	sculon	magan

24) 현완송 (1987 : 142)에서 인용.

Pret.	Sg.	1	wisse, wiste	cūpe	sceolde	meahte, mihte
		2		cūpest	sceoldest	meahtest, mihtest
		3	wisse, wiste	cūpe	sceolde	meahte, mihte
Pl.	1, 2, 3		wisson, wiston	cūpon	sceoldon	meahton, mihton
		Subj.				
Pres.	Sg.		wite	cunne	scyle, scule	mæge, muge
		Pl.	witen	cunnen	scylen, sculen	mægen, mugen
Pret.	Sg.		wisse, wiste	cūpe	sceolde	meahte, mihte
		Pl.	wissen, wiste	cūpe	sceolde	meahte, mihte
Imp.						
Pres.	Sg.	2	wite			
		Pl.	witap			

4. 4. 변칙동사의 활용

위에서 살펴본 유형의 동사들이 외에도 고대영어에는 그 출처가 분명하지 않으면서도 (Campbell, 1977 : 346), 사용빈도가 매우 높은 beon "be", don "do", gan "go", willan "will" 이라고 하는 네 개의 동사가 존재하고 있었다. 이 동사들은 강동사나 약동사, 과거-현재동사와는 다르게 활용을 하고 있었는데 그 내용을 요약하면 다음과 같다.

Ind.						
Pres.	Sg.	1	eom, bēo	dō	gā	wille
		2	eart, bist	dēst	gæst	wilt
		3	is, biþ	dēþ	gæþ	wille, wile
Pl.	1, 2, 3		sindon, bēoþ	dōþ	gāþ	willap
		Pret.				
Sg.	1		wæs	dyde, dæde	ēode	wolde
		2	wære	dydest	ēodest	woldest
		3	wæs	dyde, dæde	ēode	wolde
Pl.	1, 2, 3		wæron	dydon, dædon	ēodon	woldon
		Subj.				
Pres.	Sg.		sie, bēo	dō	gā	wille
		Pl.	sten, bēon	dōn	gān	willen
Pret.	Sg.		wære	dyde	ēode	wolde
		Pl.	wæren	dyden	ēoden	wolden
Imp.						
Pres.	Sg.	2	bēo, wes	dō	gā	
		Pl.	bēoþ, wesap	dōþ	gāþ	

V. 결 론

고대영어는 현대영어와 여러 면에서 다르다. 그 중 가장 두드러진 것으로는 양자간에 있는 문법적인 차이를 들 수 있다. 이 차이가 나타나게 된 이유는 비교적 풍부하게 유지되어 단어들의 문법적 기능을 표시해 주던 고대영어의 굴절이 중세영어시대를 거쳐 현대영어에 이르는 동안 대부분 탈락해 버렸기 때문이다. 그러나 이러한 굴절이 고대영어에서는 절대적인 위치를 점하고 있었던만큼, 비록 현대영어에서는 크게 탈락했지만, 그 체계를 고찰해 보는 것은 의의가 있다 하겠다.

고대영어에서는, 명사, 형용사, 대명사는 수, 성, 격에 따르는 굴절 즉 곡용을, 동사는 여러가지 유형을 가지면서 수, 인칭, 시제, 서법에 따른 굴절, 즉 활용을 함으로써 그것들의 문장내에서의 기능 및 의미가 형태로 드러나고 있었다. 그러한 굴절이 현대영어에서는 크게 줄어들고 말았는데, 그렇다고 해서 현대영어가 고대영어보다 더 간편해졌다고 말하기에는 무리가 따름을 지적하면서 본 고를 마친다.

참 고 문 헌

- Andrew, S.O. *Syntax and Style in Old English*. New York : Russel and Russel, 1966.
- Baugh, Albert C. and Thomas Cable. *A History of the English Language*. Englewood : Prentice-Hall, Inc., 1978.
- Bean, Marian C. *The Development of Word Order Pattern in Old English*. New Jersey : Barnes & Nobles Books, 1983.
- Campbell, A. *Old English : Grammar and Reader*. Oxford : Clarendon P, 1977.
- Davis, N. *Sweet's Anglo-Saxon Primer*. Oxford : Clarendon P, 1957.
- Diamond, R. E. *Old English : Grammar and Reader*. Detroit : Wayne State UP, 1970.
- Fries, C. C. *American English Grammar*. New York : Appleton-Century-Crofts, Inc., 1940.
- Fromkin, Victoria, and Robert Rodmann. *An Introduction to Language*. 4th ed. Holt, Rinehart and Winston, Inc., 1988.
- Jespersen, Otto. *Growth and Structure of the English Language*, Oxford : Basil Blackwell, 1956.
- Mitchell, B. *A Guide to Old English*, Oxford : Basil Blackwell, 1978.
- Moore, Samuel. *Historical Outlines of English Sounds and Inflections*. Michigan : George Wahr P, 1969.
- Moore, S. and T.S. Knott. *The Elements of Old English*. Rev. J.R. Hulbert. 10th ed. Ann Arbor : George Wahr P, 1965.
- Pyles, Thomas. *The Origins and Development of the English Language*. 2nd ed. New York : Harcourt Brace Jovanovich, Inc., 1971.
- Robertson, S. *The Development of Modern English*. Rev. F. G. Cassidy 2nd ed. Englewood : Prentice-Hall, 1954.
- Traugott, E. C. *The History of English Syntax*. New York : Holt, Rinehart and Winston, Inc., 1972.
- Ullmann, Stephen. *Semantics : An Introduction to the Science of Meaning*. Oxford : Basil Blackwell, 1981.
- 현완송. "고대영어의 동사체계에 관한 고찰", 「연암 황언택교수화갑기념 논총」, 한국영어영문학 회 제주지부, 1987.

Summary

A Study on the Inflectional System of Old English

— Centering around Old English nouns and verbs —

Hyun One-song

This thesis aims to investigate the inflectional system of Old English nouns and verbs. Old English differs greatly from Modern English in spelling, pronunciation, vocabulary and grammar. The most remarkable difference between them is in grammar and it has been caused by the gradual loss of almost all of the inflectional forms that Old English had preserved abundantly. Old English, as a Germanic language, was synthetic in that the word's grammatical function in the sentence was determined chiefly by the various inflectional forms. Modern English, however, is analytic in that it makes use of word-order, prepositions, and auxiliary verbs in order to maintain the relationships between words in the sentence since it does not preserve as many inflectional forms as Old English.

Old English nouns, adjectives and pronouns had four cases (i.e. nominative, genitive, dative, accusative), three genders(i.e. masculine, feminine, neuter) and two numbers(i.e. singular, plural) and their functions in the sentence were determined according to these grammatical categories.

In order to be assigned their grammatical relations in the sentence, Old English verbs varied in forms according to such grammatical categories as number, person, tense and mood. However, it makes no sense to say that Old English was more complex or complicated than Modern English because it had still more intricate inflectional system.